

Pagaidu versija

TIESAS SPRIEDUMS (treš? pal?ta)

2017. gada 12. oktobr? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Nodok?i – Pievienot?s v?rt?bas nodoklis – Direkt?va 2006/112/EK – 296. panta 2. punkts – 299. pants – Kop?jais vienotas likmes rež?ms lauksaimniekiem – Izsl?gšana no vienot?s likmes rež?ma – Nosac?jumi – J?dziens “lauksaimnieku kategorijas”

Lieta C?262/16

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)* (Apel?ciju tribun?ls (Nodok?u un Kanclera pal?ta), Apvienot? Karaliste) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2016. gada 10. maij? un kas Ties? re?istr?ts 2016. gada 12. maij?, tiesved?b?

Shields & Sons Partnership

pret

Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs.

TIESA (treš? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekš?d?t?js L. Bejs Larsens [*L. Bay Larsen*], tiesneši J. Malenovskis [*J. Malenovský*], M. Safjans [*M. Safjan*], D. Šv?bi [*D. Šváby*] un M. Vilars [*M. Vilaras*] (referents),

?ener?ladvok?ts M. Špunars [*M. Szpunar*],

sekret?re L. Hj?leta [*L. Hewlett*], galven? administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2017. gada 15. marta tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Shields & Sons Partnership* v?rd? – G. Edwards, kam pal?dz M. C. P. Thomas, barrister,
- Apvienot?s Karalistes vald?bas v?rd? – G. Brown un J. Kraehling, p?rst?ves, kur?m pal?dz R. Chapman, barrister,
- Francijas vald?bas v?rd? – D. Colas un S. Ghiandoni, p?rst?vji,
- Eiropas Komisijas v?rd? – M. Owsiany-Hornung, k? ar? R. Lyal un M. Wilderspin, p?rst?vji, noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus 2017. gada 28. j?nija tiesas s?d?, pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV 2006, L 347, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “PVN direkt?va”) 296. panta 2. punkta interpret?ciju.

2 Šis l?gums tika iesniegts tiesved?b? starp *Shields & Sons Partnership* un *Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs* (le??mumu un muitas dienests, Apvienot? Karaliste) (turpm?k tekst? – “nodok?u iest?de”) jaut?jum? par š?s iest?des atceltu kop?j? vienotas likmes rež?ma lauksaimnieka (turpm?k tekst? – “vienotas likmes rež?ms”) sertifik?tu, kas tai bija pieš?irts.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

3 PVN direkt?vas XII sada?? ir defin?ti ?paši pievienot?s v?rt?bas nodok?a (PVN) piem?rošanas rež?mi. Š?s direkt?vas sada?as 2. noda?as 295.–305. pants attiecas uz vienotas likmes rež?mu.

4 PVN direkt?vas 296. pant? ir noteikts:

“1. Ja parastais PVN rež?ms vai, attiec?g? gad?jum?, 1. noda?? paredz?tais ?pašais rež?ms lauksaimniekiem var?tu rad?t gr?t?bas, dal?bvalsts var min?tajiem lauksaimniekiem saska?? ar šo noda?u piem?rot vienot?s likmes rež?mu, kas paredz?ts, lai kompens?tu PVN, kas samaks?ts par vienotas likmes lauksaimnieku prec?m un pakalpojumiem.

2. Katra dal?bvalsts var izsl?gt konkr?tas lauksaimnieku kategorijas no vienot?s likmes rež?ma piem?rošanas, k? ar? lauksaimniekus, par kuriem nav paredzams, ka parast? PVN rež?ma vai 281. pant? paredz?to vienk?ršoto proced?ru piem?rošana vi?iem var?tu rad?t administrat?vas gr?t?bas.

3. Katrs vienotas likmes lauksaimnieks, iev?rojot katras dal?bvalsts paredz?tos noteikumus un nosac?jumus, var izv?l?ties, lai tam piem?rotu parasto PVN rež?mu vai, attiec?gos apst?k?os, 281. pant? paredz?t?s vienk?ršot?s proced?ras.”

5 Saska?? ar š?s direkt?vas 297. pantu:

“Ja nepieciešams, dal?bvalsts var noteikt vienot?s likmes kompens?cijas procentus. T?s var noteikt atš?ir?gus procentus mežsaimniec?bai, daž?d?m lauksaimniec?bas apakšnozar?m un zivsaimniec?bai.

Pirms piem?rot vienot?s likmes kompens?cijas procentus, kas noteikti saska?? ar pirmo punktu, dal?bvalsts par tiem inform? Komisiju.”

6 Š?s direkt?vas 298. pant? ir paredz?ts:

“Vienot?s likmes kompens?cijas procentus apr??ina, pamatojoties uz vienot?s likmes lauksaimnieku makroekonomikas statistiku par iepriekš?jiem trim gadiem.

Procentus var noapa?ot uz augšu vai uz leju l?dz tuv?kajai pusvien?bai. Dal?bvalsts var ar? samazin?t šos procentus l?dz nullei.”

7 Š?s direkt?vas 299. pants ir formul?ts š?di:

"Vienotas likmes kompens?cijas procentu piem?rošanai nedr?kst b?t t?ds izn?kums, ka vienotas likmes lauksaimniekiem atmaks? summu, kas p?rsniedz apr??in?to priekšnodokli."

Apvienot?s Karalistes ties?bas

8 *Value Added Tax Act 1994* (1994. gada Likums par pievienot?s v?rt?bas nodokli, turpm?k tekst? – "1994. gada likums") 54. pant? "Lauksaimnieki utt." ir noteikts.

"1) [Nodok?u iest?de] saska?? ar ties?bu normu, kas var b?t noteikta t?s izdotos noteikumos, š? panta vajadz?b?m var sertific?t jebkuru personu, kas pier?da:

a) ka t? veic uz??m?jdarb?bu, kas saist?ta ar vienu vai vair?k?m nor?d?taj?m darb?b?m,

b) ka t? atbilst t?dam aprakstam un ir iev?rojusi t?das pras?bas, kas var b?t paredz?tas, un

[..]

3) [nodok?u iest?de] noteikumos var paredz?t, ka summa, kas iek?auta atl?dz?b? par vis?m ar nodokli apliekam?m pieg?d?m, ko veic:

a) t?da persona, izpildot vai sekm?jot attiec?go savas uz??m?jdarb?bas da?u, kura attiec?gaj? br?d? ir sertific?ta saska?? ar šo pantu,

b) laik?, kad š? persona nav nodok?a maks?t?js, un

c) citam nodok?a maks?t?jam,

lai noteiktu personas, kurai tiek veiktas pieg?des, ties?bas uz atlaidi saska?? ar 25. un 26. pantu, ir j?uzskata par PVN par pieg?d?m šai personai.

4) Summa, ko jebkuras normas saska?? ar iepriekš min?to 3. punktu izpratn? var iek?aut atl?dz?b? par jebkuru pieg?di, ir summa, kas vien?da ar attiec?go *Treasury* [Valsts kases] r?kojum? noteikto procentu likmi no kopsummas, kas, pieskaitot šo summu, ir vien?da ar atl?dz?bu par pieg?di.

5) [Nodok?u iest?des] pilnvaras ar noteikumiem saska?? ar 39. pantu paredz?t person?m, kur?m piem?rojams šis pants, atmaks?t PVN, kas b?tu to priekšnodoklis, ja tie b?tu nodok?a maks?t?ji Apvienotaj? Karalist?, ietver pilnvaras paredz?t person?m, kur?m piem?rojams šis pants, maks?t summas, kas vien?das ar summ?m, kuras, ja š?s personas b?tu nodok?a maks?t?ji Apvienotaj? Karalist?, b?tu to priekšnodoklis saska?? ar š? panta noteikumiem; un attiec?gi tiek interpret?tas atsauces [39.] pant? vai jebkur? cit? ties?bu akt? par PVN atmaksu.

6) Noteikumos saska?? ar šo pantu var paredz?t:

[..]

b) gad?jumus un veidu, k?d? [nodok?u iest?de] var anul?t personas sertifik?tu,

[..]

8) Šaj? pant? "nor?d?t?s darb?bas" ir t?das ar *Treasury* [Valsts kases] r?kojumu nor?d?tas darb?bas, kuras veic persona, kas š?s darb?bas veikšanas rezult?t? uzskat?ma par lauksaimnieku [Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas

nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV 1977, L 145, 1. lpp.)] 25. panta (kop?jais vienotas likmes rež?ms lauksaimniekiem) izpratn?.”

9 *Value Added Tax (Flat?rate Scheme for Farmers) (Designated Activities) Order 1992* (1992. gada R?kojums par pievienot?s v?rt?bas nodokli (Vienotas likmes rež?ms lauksaimniekiem) (nor?d?t?s darb?bas) pielikuma II da?as 1. punkt? visp?r?j? lopkop?ba ir nor?d?ta k? viena no darb?b?m, kas personai ?auj pievienoties vienotas likmes rež?mam.

10 *Value Added Tax (Flat?rate Scheme for Farmers) (Percentage Addition) Order 1992* (1992. gada R?kojums par pievienot?s v?rt?bas nodokli (vienotas likmes rež?ms lauksaimniekiem) (procentu pievienošana)) ir noteikta vienotas likmes kompens?cijas likme 4 % visiem lauksaimniekiem, kas ir pievienojušies min?tajam rež?mam.

11 *Value Added Tax Regulations 1995* (1995. gada Noteikumi par pievienot?s v?rt?bas nodokli) ietver XXIV sada?u, kas ir pie?emta saska?? ar 1994. gada likuma 54. pantu un kur? ir 202.–211. pants.

12 1995. gada Noteikumu par pievienot?s v?rt?bas nodokli 203. pant? “Vienotas likmes rež?ms” ir noteikts:

“1) Ja ir izpild?ti 204. pant? min?tie nosac?jumi, [nodok?u iest?de] izdod sertifik?tu, apliecinot, ka persona ir vienotas likmes lauksaimnieks vienotas likmes rež?ma piem?rošanas vajadz?b?m [...].

2) Ja persona attiec?gaj? laikposm? ir sertific?ta saska?? ar šo pantu, tad (neatkar?gi no t?, vai persona ir nodok?a maks?t?js) š?das personas pre?u vai pakalpojumu pieg?de, izpildot vai sekm?jot attiec?go savas uz??m?jdarb?bas da?u, netiek ?emta v?r?, lai noteiktu, vai persona var vai vairs nevar tikt re?istr?ta vai ir vai vairs nav ties?ga tikt re?istr?ta saska?? ar [1994. gada likuma] 1. pielikumu.”

13 Šo noteikumu 204. pant? “Uz?emšana rež?m?” ir paredz?ts:

“203. pant? min?tie nosac?jumi ir š?di:

- a) persona p?rliecina [nodok?u iest?di], ka t? veic vienu vai vair?kas nor?d?t?s darb?bas;
- b) p?d?jo 3 gadu laik? l?dz pieteikuma iesniegšanas datumam persona nav:
 - i) noties?ta par p?rk?pumiem saist?b? ar PVN,
 - ii) veikusi maks?jumus izl?guma ce??, lai PVN jom? netiku piem?rota proced?ra saska?? ar *Customs and Excise Management Act 1979* [1979. gada Likuma par muitas un akc?zes p?rvald?bu] 152. pantu, atbilstoši t? piem?rošanai saska?? ar [1994. gada likuma] 72. panta 12. punktu,
 - iii) sod?ta saska?? ar [1994. gada likuma] 60. pantu;
- c) persona iesniedz sertifik?ta pieteikumu, izmantojot 14. veidlapu, kas ir pievienota šo noteikumu 1. pielikum?, un

d) persona p?rliecina [nodok?u iest?di], ka ir persona, attiec?b? uz kuru kop?j?s 209. pant? noteikt?s summas par pieg?d?m, kas veiktas gad? p?c personas sertific?šanas, nep?rsniegs par GBP 3000 [aptuveni EUR 3410] vai vair?k to priekšnodok?a summu, ko tas parasti b?tu ties?gs kredit?t taj? gad?.

[..]"

14 Saska?? ar 1995. gada Noteikumu par pievienot?s v?rt?bas nodokli 206. panta 1. punkta i) apakšpunktu nodok?u iest?de var atcelt personas vienotas likmes rež?ma sertifik?tu, ja š? iest?de to uzskata par nepieciešamu nodok?u ie??mumu aizsarg?šanai.

15 VAT Notice 700/46/12 (PVN uzzi?a 700/46/12), par kuru iesniedz?jtiesa ir nor?d?jusi, ka tai nav likuma sp?ka, bet kur? saska?? ar nodok?u iest?des uzskatu tiek defin?ta no vienotas likmes rež?ma izsl?dzamo lauksaimnieku kategorija, 7.2. punkt? ir noteikts:

"Jums ir j?izst?jas no rež?ma [...], ja ir ticus konstat?ts, ka J?s k? vienotas likmes lauksaimnieks atg?stat b?tiski liel?ku summu nek? tad, ja J?s b?tu re?istr?ts k? PVN maks?t?js atbilstoši parastajam rež?mam."

Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi

16 Pras?t?ja pamatliet? ir person?lsabiedr?ba, ko veido ?imenes locek?i un kura Zieme??rij? (Apvienot? Karaliste) nodarbojas ar lauksaimniec?bu. T? audz? liellopus, kas tiek iepirkti no saist?tas uz??m?jsabiedr?bas *Shield Livestock Limited* un kurus t? nobaro un p?c tam p?rdod lopkautuvei *Anglo Beef Processors*.

17 P?c š?s p?d?j?s sabiedr?bas ieteikuma pras?t?ja pamatliet? pieteic?s vienotas likmes rež?mam, un tas tika apstiprin?ts 2004. gada 1. maij?. T?d?j?di tai bija ties?bas liellopu p?rdošanas cenu palielin?t par 4 % vienoto likmi, bet šis palielin?jums t?s klientiem deva ties?bas uz atskait?jumiem. T? sav? pieteikum? par dal?bu rež?m? apl?sa, ka t?s apgroz?jums pirmaj? gad? p?c pievienošan?s rež?mam b?s GBP 700 000 (aptuveni EUR 795 760). 2003. gada 30. j?nij? nosl?gtaj? taks?cijas gad? p?rdošanas apjoma summa bija GBP 633 718 (aptuveni EUR 720 410).

18 2012. gada 27. j?nij? nodok?u iest?des darbinieki tik?s ar pras?t?jas pamatliet? gr?matvedi, lai noskaidrotu, vai t? var turpin?t izmantot vienotas likmes rež?mu. Šaj? san?ksm? tika izv?rt?ti vair?ki finanšu p?rskati, tostarp pras?t?jas pamatliet? pe??as un zaud?jumu apr??ini, bilances un tabula, kur? tika sal?dzin?tas summas, ko t? bija sa??musi saska?? ar 4 % vienoto likmi, un summas, ko t? b?tu var?jusi atskait?t k? priekšnodokli, ja t? b?tu bijusi apliekama saska?? ar parasto PVN rež?mu.

19 T?d?j?di nodok?u iest?des darbinieki konstat?ja, ka 2004./2005.–2011./2012. p?rskata gados pras?t?ja pamatliet? no dal?bas vienotas likmes rež?m? bija guvusi finansi?las priekšroc?bas GBP 374 884,23 (aptuveni EUR 426 170) apm?r?.

20 Ar 2012. gada 15. oktobra l?mumu nodok?u iest?de atc?la pras?t?jas pamatliet? sertifik?tu par dal?bu vienotas likmes rež?m?, pamatojot, ka ien?kumi no vienotas kompens?cijas likmes piem?rošanas b?tiski ir p?rsnieguši priekšnodokli, ko t? b?tu var?jusi atskait?t, ja t? b?tu bijusi apliekama saska?? ar parasto PVN rež?mu.

21 P?c pras?t?jas pamatliet? s?dz?bas nodok?u iest?de l?mumu atst?ja negroz?tu.

22 *First?tier Tribunal (Tax chamber)* (Pirm?s instances tiesa (Nodok?u pal?ta), Apvienot?

Karaliste) pras?t?jas pamatliet? pras?bu noraid?ja ar 2014. gada 8. oktobra spriedumu, un par to pras?t?ja iesniedza apel?cijas s?dz?bu *Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)* (Apel?ciju tribun?ls (Nodok?u un Kanclera pal?ta), Apvienot? Karaliste).

23 Min?t? tiesa konstat?, ka pamatliet? puses nav vienispr?tis par diviem PVN direkt?vas interpret?cijas jaut?jumiem.

24 Pirmais jaut?jums ir par to, vai vien?gie gad?jumi, kad lauksaimnieks var tikt izsl?gts no vienotas likmes rež?ma, ir PVN direkt?vas 296. panta 2. punkt? paredz?tie gad?jumi.

25 Šaj? zi?? iesniedz?jtiesa nor?da uz pras?t?jas pamatliet? apgalvojumu, ka šaj? pant? ir noteikts t?du nosac?jumu izsme?ošs saraksts, ar k?diem dal?bvalsts var izsl?gt lauksaimniekus no vienotas likmes rež?ma, jo PVN direkt?v? dal?bvalst?m nav pieš?irta nek?da diskrecion?ra vara izsl?gt k?du konkr?tu personu. Pras?t?ja pamatliet? uzskata, ka vienotas likmes rež?ms ir j?administr? t?d?j?di, lai nodrošin?tu PVN fisk?lo neutralit?ti, piem?rojot atbilstošos PVN direkt?vas noteikumus. Attiec?b? uz vienu no š?diem noteikumiem t? nor?da, ka š?s direkt?vas 296. panta 2. punkt? ir paredz?ta iesp?ja izsl?gt nevis noteiktus ražot?jus, bet gan lauksaimnieku kategorijas, k? ar? lauksaimniekus, attiec?b? uz kuriem parast? PVN rež?ma piem?rošana nerada administrat?vas gr?t?bas. Visbeidzot, t? preciz?, ka PVN direkt?vas 299. pants attiecas tikai uz vienotas likmes kompens?cijas procentu noteikšanu ar m?r?i garant?t, lai vienotas likmes rež?ms kopum? b?tu fisk?li neitr?ls, un ka šis pants ne?auj no š? rež?ma izsl?gt noteiktu lauksaimnieku.

26 Nodok?u iest?de uzskata, ka, lai garant?tu PVN fisk?lo neutralit?ti, dal?bvalstis dal?bai vienotas likmes rež?m? var izvirz?t ne tikai pras?t?jas pamatliet? nor?d?tos, bet ar? citus nosac?jumus, ja vien netiek p?rk?pts nevis no PVN direkt?vas noteikumiem. T?s ieskat? vienotas likmes rež?ma m?r?is ir p?c iesp?jas tuvoties PVN fisk?lajai neutralit?tei gan individu?l?, gan visp?r?g? l?men?. T? uzskata, ka, at?aujot noteiktiem ražot?jiem turpin?t izmantot šo rež?mu, lai gan vi?u g?t?bas priekšroc?bas ir p?r?k lielas, tiktu aizskarta PVN fisk?l? neutralit?te attiec?b? uz visiem lauksaimniekiem kopum?.

27 Otrais iesniedz?jtiesas identific?tais jaut?jums, par kuru pamatlietas pus?m ir domstarp?bas, ir j?dziena "lauksaimnieku kategorijas" interpret?cija PVN direkt?vas 296. panta 2. punkta izpratn?.

28 Pras?t?ja pamatliet? uzskata, ka nodok?u iest?de to ir izsl?gusi no vienotas likmes rež?ma sakar? ar t?s individu?lo situ?ciju, nevis t?p?c, ka t? pieder lauksaimnieku kategorijai, kas ir defin?ta saska?? ar PVN direkt?vas 296. panta 2. punktu. Proti, termins "kategorija" apz?m? grupu, kas ir identific?jama, pamatojoties uz objekt?v?m paz?m?m, un t?d?j?di ?auj ikvienam lauksaimniekam sapr?t?g? p?rliec?bas pak?p? noteikt, vai tas šai grupai pieder vai nepieder. Šaj? gad?jum? nodok?u iest?de nav pietiekami skaidri identific?jusi nevienu lauksaimnieku grupu. Ja k? lauksaimnieku kategorija 296. panta 2. punkta izpratn? tiktu pie?emta nodok?u iest?des iedom?t? kategorija, tas šai iest?dei dotu diskrecion?ru varu, jo t?da kategorija izriet?tu no neprec?ziem vai t?diem noteikumiem, kas šai iest?dei dotu br?v?bu pie?emt uz subjekt?viem faktoriem balst?tu l?mumu.

29 Nodok?u iest?de uzskata, ka paredz?t? kategorija ir pietiekami prec?za, lai to uzskat?tu par lauksaimnieku kategoriju PVN direkt?vas 296. panta 2. punkta izpratn?, un ka t? ir defin?ta PVN uzz?as 700/46/12 7.2. punkt?, saska?? ar kuru no vienotas likmes rež?ma sa??m?ju loka var tikt izsl?gti lauksaimnieki, attiec?b? uz kuriem ir konstat?ts, ka summa, ko vi?i atg?st k? vienotas likmes rež?ma lauksaimnieki, ir b?tiski liel?ka par summu, ko vi?i atg?tu k? nodok?a maks?t?ji saska?? ar parasto PVN rež?mu. 1995. gada Noteikumu par pievienot?s v?rt?bas nodokli 206. panta 1. punkta i) apakšpunkts ar? liecinot par to pašu.

30 Šajos apst?k?os *Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)* [Apel?ciju tribun?ls (Nodok?u un Kanclera pal?ta)] nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai attiec?b? uz [PVN direkt?vas] XII sada?as 2. noda?? noteikto vienot?s likmes rež?mu lauksaimniekiem [š?s direkt?vas] 296. panta 2. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka taj? ir paredz?ts izsme?ošs regul?jums, kad dal?bvalsts var izsl?gt lauksaimnieku no [vienotas likmes rež?ma]? It ?paši:

a) Vai dal?bvalsts var izsl?gt lauksaimniekus no [vienotas likmes rež?ma] vien?gi saska?? ar [min?to] 296. panta 2. punktu?

b) Vai dal?bvalsts var izsl?gt lauksaimnieku no [vienotas likmes rež?ma], atsaucoties ar? uz [PVN direkt?vas] 299. pantu?

c) Vai nodok?u neutralit?tes princips dod dal?bvalstij ties?bas izsl?gt lauksaimnieku no [vienotas likmes rež?ma]?

d) Vai dal?bvalst?m ir ties?bas izsl?gt lauksaimniekus no [vienotas likmes rež?ma] ar jebk?du citu pamatu?

2) K? ir interpret?jams j?dziens “lauksaimnieku kategorijas” [PVN direkt?vas] 296. panta 2. punkt?? It ?paši:

a) Vai attiec?go lauksaimnieku kategoriju ir j?sp?j identific?t, izmantojot objekt?vas ?paš?bas?

b) Vai attiec?go lauksaimnieku kategoriju var identific?t, izmantojot ekonomiskus apsv?rumus?

c) K?ds precizit?tes l?menis ir nepieciešams, identific?jot lauksaimnieku kategorijas, kuras dal?bvalsts ir paredz?jusi izsl?gt?

d) Vai tas ?auj dal?bvalstij uzskat?t par attiec?go kategoriju “lauksaimniekus, par kuriem ir konstat?ts, ka tie k? vienotas likmes rež?ma dal?bnieki atg?st b?tiski vair?k, nek? tie atg?tu tad, ja tie b?tu re?istr?ti k? PVN maks?t?ji”?”

Par prejudici?laijiem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

31 Ar pirmo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai PVN direkt?vas 296. panta 2. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka taj? ir izsme?oši defin?ti visi gad?jumi, kad dal?bvalsts lauksaimnieku var izsl?gt no vienotas likmes rež?ma, vai ar? š?du izsl?gšanu var pamatot š?s direkt?vas 299. pants, nodok?u neutralit?tes princips vai citi iemesli.

32 Vispirms ir j?nor?da, ka pamatlief? nodok?u iest?de individu?li atc?la pras?t?jas pamatlief? sertifik?tu par dal?bu vienotas likmes rež?m?, pamatojot, ka ien?kumi no vienotas kompens?cijas likmes piem?rošanas b?tiski p?rsnieguši priekšnodokli, ko t? b?tu var?jusi atskait?t, ja t? b?tu bijusi apliekama saska?? ar parasto PVN rež?mu.

33 J?atg?dina, ka vienotas likmes rež?ms lauksaimniekiem ir iz??muma rež?ms, kas ir iz??mums no visp?r?j? PVN direkt?v? noteikt? rež?ma un kam t?d?j?di j?tieki piem?rotam tikai, cikt?l nepieciešams, lai sasniegtu t? m?r?i (spriedumi, 2004. gada 15. j?lijs, *Harbs*, C?321/02, EU:C:2004:447, 27. punkts; 2012. gada 8. marts, Komisija/Portug?le, C?524/10, EU:C:2012:129,

49. punkts, k? ar? 2016. gada 12. oktobris, *Nigl* u.c., C?340/15, EU:C:2016:764, 37. punkts).

34 Viens no š? rež?ma diviem m?r?iem ir pied?v?t attiec?gajiem lauksaimniekiem vienk?ršotu administr?šanu, kas ir j?saska?o ar m?r?i kompens?t PVN slogu, ko attiec?gie lauksaimnieki ir samaks?juši k? priekšnodokli, ieg?d?joties preces savas darb?bas vajadz?b?m (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2012. gada 8. marts, Komisija/Portug?le, C?524/10, EU:C:2012:129, 50. punkts, k? ar? 2016. gada 12. oktobris, *Nigl* u.c., C?340/15, EU:C:2016:764, 38. punkts).

35 Uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild šo apst?k?u gaism?.

36 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka PVN direkt?vas 296. panta 2. punkt? ir vien?gi min?ta iesp?ja no vienotas likmes rež?ma piem?rošanas izsl?gt konkr?tas lauksaimnieku kategorijas, k? ar? lauksaimniekus, par kuriem nav paredzams, ka parast? PVN rež?ma vai š?s direkt?vas 281. pant? paredz?to vienk?ršoto proced?ru piem?rošana vi?iem var?tu rad?t administrat?vas gr?t?bas.

37 Proti, ne š? vienotas likmes rež?ma m?r?i, ne konteksts, k?d? atrodas PVN direkt?vas 296. panta 2. punkts, neliek uzskat?t, ka likumdev?js b?tu dom?jis pie?aut citus izsl?gšanas iemeslus.

38 Protams, viens no vienotas likmes rež?ma m?r?iem ir at?aut šim rež?mam pak?autajiem lauksaimniekiem kompens?t PVN izmaksas, kas vi?iem ir raduš?s savas darb?bas d??. Tom?r p?rm?r?gas PVN kompens?cijas risks tiek ?emts v?r? š?s direkt?vas 299. pant? attiec?b? uz visiem vienotas likmes lauksaimniekiem. Šaj? nol?k? min?taj? pant? dal?bvalst?m ir aizliegts noteikt t?dus vienotas likmes kompens?cijas procentus, kuru rezult?t? visiem vienotas likmes lauksaimniekiem tiktu atmaks?ta summa, kas p?rsniedz apr??in?to priekšnodokli.

39 Turklt? š?s direkt?vas 297.–299. pant? ir paredz?ts, ka šo procentu noteikšana katr? dal?bvalst? notiek visp?r?gi, pamatojoties uz vienotas likmes lauksaimnieku makroekonomikas statistiku par iepriekš?jiem trim gadiem. T?p?c ar š?s direkt?vas 299. pantu nevar attaisnot l?mumu individu?li izsl?gt k?du lauksaimnieku no vienotas likmes rež?ma sakar? ar atmaksu, kas ir sa?emta, piem?rojot šos procentus.

40 Visbeidzot, lai ar? iesniedz?jtiesa izsaka iesp?ju atcelt vienotas likmes rež?ma dal?bas sertifik?tu ar pamatojumu, ka t?dos apst?k?os k? pamatliet? š? rež?ma piem?rošana aizskar PVN neutralit?tes principu, j?nor?da – t?pat k? ?ener?ladvok?ts ir nor?d?jis savu secin?jumu 26. punkt? –, ka Savien?bas likumdev?js apzin?ti ir balst?jis šo rež?mu uz zin?mu visp?rin?jumu, atk?pjoties no š? principa, k? tam bija ties?bas to dar?t, jo nodok?u neutralit?te t?d? noz?m?, k?da šim j?dzienam ir dota pamatliet?, ir nevis autonoms juridisks princips, bet gan viens no PVN direkt?v? izvirz?tajiem m?r?iem, kas it ?paši ir konkretiz?ts š?s direkt?vas 167. un n?kamajos pantos, kuros ir izteikts priekšnodokl? samaks?t? PVN atskait?šanas ties?bu princips.

41 Turklt? Tiesa jau ir nospriedusi, ka vienotas likmes rež?ms princip? nevar nodrošin?t perfektu PVN neutralit?ti, jo šis rež?ms pamatoti tiecas saska?ot šo m?r?i ar m?r?i vienk?ršot noteikumus, kas tiek piem?roti vienotas likmes rež?ma lauksaimniekiem (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2012. gada 8. marts, Komisija/Portug?le, C?524/10, EU:C:2012:129, 53. punkts).

42 Š?dos apst?k?os par pret?ju Savien?bas ties?b?m nevar uzskat?t to, ka šo rež?mu izmantojošs lauksaimnieks, k? tas ir izskat?maj? liet?, sa?em liel?kas PVN kompens?cijas nek? priekšnodok?a summa, ko tas var?tu atskait?t, ja tas šo nodokli maks?tu saska?? ar parasto vai vienk?ršoto nodok?a uzlikšanas rež?mu.

43 L?dz ar to nodok?u neutralit?tes princips nevar pamatot t?du pas?kumu par izsl?gšanu no vienotas likmes rež?ma k? š? rež?ma dal?bas sertifik?ta atcelšana.

44 No iepriekš min?taijēm apsv?rumiem izriet, ka uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka PVN direkt?vas 296. panta 2. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka taj? ir izsme?oši paredz?ti visi gad?jumi, kad dal?bvalsts lauksaimnieku var izsl?gt no vienotas likmes rež?ma.

Par otro jaut?jumu

45 Ar otro jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai PVN direkt?vas 296. panta 2. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka lauksaimnieki, attiec?b? uz kuriem ir konstat?ts, ka summa, ko vi?i atg?st k? vienotas likmes rež?ma dal?bnieki, ir b?tiski liel?ka par summu, ko vi?i atg?tu k? parast? vai vienk?ršot? PVN rež?ma nodok?a maks?t?ji, var veidot lauksaimnieku kategoriju š? noteikuma izpratn?.

46 Šaj? zi?? PVN direkt?vas 296. panta 2. punkt? ir noteiktas lauksaimnieku izsl?gšanas no vienotas likmes rež?ma iesp?jas, preciz?jot, ka š?da izsl?gšana var it ?paši attiekties uz lauksaimnieku kategorij?m, ta?u nedefin?jot "lauksaimnieku kategoriju" j?dzienu.

47 Protams, š?ds j?dziens nor?da uz attiec?go lauksaimnieku veikto darb?bu, kuriem ir j?b?t vienai vai vair?k?m kop?g?m paz?m?m, lai tie veidotu kategoriju.

48 Tom?r, iev?rojot tiesisk?s noteikt?bas principu, šaj? 296. panta 2. punkt? min?taj?m lauksaimnieku kategorij?m ir j?b?t noteikt?m valsts ties?bu aktos, pamatojoties uz objekt?viem, skaidriem un prec?ziem krit?rijiem, vai, attiec?g? gad?jum?, t?s ir j?nosaka izpildiest?dei, ko šaj? zi?? ir pilnvarojis valsts likumdev?js. Turkli?t, k? ener?ladvok?ts ir nor?d?jis savu secin?jumu 36. punkt?, šiem krit?rijiem ir j?b?t noteiktiem iepriekš t?d? noz?m?, ka izsl?dzam? kategorija ir j?nosaka *a priori* un *in abstracto*, lai ikviens lauksaimnieks pirms iesp?jama l?muma par iest?šanos rež?m? pie?emšanas b?tu sp?j?gs izv?rt?t, vai tas pieder izsl?dzamajai kategorijai un vai tas n?koth? var?s pieder?t šai kategorijai.

49 T? tad lauksaimniekam ir j?b?t iesp?jai *ex ante* veikt individu?lu savas situ?cijas anal?zi, lai noteiku, vai tas saska?? ar šajos ties?bu aktos noteiktajiem objekt?vajiem krit?rijiem pieder t?dai lauksaimnieku kategorijai, kas ir izsl?gta no vienotas likmes rež?ma. Turpretim lauksaimnieku kategorija PVN direkt?vas 296. panta izpratn? nevar tikt defin?ta, atsaucoties uz krit?riju, kas attiec?gaj?m person?m ne?autu veikt š?du individu?lu anal?zi, jo t?d?j?di tikt p?rk?ptas juridisku situ?ciju skaidr?bas un noteikt?bas pras?bas.

50 Šeit ir tieši t?ds gad?jums attiec?b? uz izsl?gšanas no vienotas likmes rež?ma krit?riju, kas ir balst?ts uz "b?tiski liel?kas" summas j?dzienu.

51 No visiem iepriekš min?taijēm apsv?rumiem izriet, ka PVN direkt?vas 296. panta 2. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka lauksaimnieki, attiec?b? uz kuriem ir konstat?ts, ka summa, ko vi?i atg?st k? vienotas likmes rež?ma dal?bnieki, ir b?tiski liel?ka par summu, ko vi?i atg?tu k? parast? vai vienk?ršot? PVN rež?ma nodok?a maks?t?ji, nevar veidot lauksaimnieku kategoriju š? noteikuma izpratn?.

Par ties?šan?s izdevumiem

52 Attiec?b? uz pamatlīetas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (treš? pal?ta) nospriež:

1) **Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 296. panta 2. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka taj? ir izsme?oši paredz?ti visi gad?jumi, kad dal?bvalsts lauksaimnieku var izsl?gt no kop?j? vienotas**

likmes rež?ma lauksaimniekiem;

2) Direkt?vas 2006/112 296. panta 2. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka lauksaimnieki, attiec?b? uz kuriem ir konstat?ts, ka summa, ko vi?i atg?st k? kop?j? vienotas likmes rež?ma lauksaimniekiem dal?bnieki, ir b?tiski liel?ka par summu, ko vi?i atg?tu k? parast? vai vienk?ršot? pievienot?s v?rt?bas nodok?a rež?ma nodok?a maks?t?ji, nevar veidot lauksaimnieku kategoriju š? noteikuma izpratn?.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – ang?u.